

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(CLUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
27. szám.
Február 2.

Szombat

A kapuink előtt

itt a hétfejú sárkány: Járvány pusztít ország-szerte. Vagy hogy az igazságot méginkább leszögezzük: nem is egyféle járvány, hanem az influenza mellé fullajtárnak a skarlát, a himlő, a diftéria is odaszegődött. Az egészségügyi legfőbb hatóságok már leadták a SOS jelet. És az ország népe most aggodalommal lesi, mi lesz, hogy lesz? Elejét tudják-e venni a láthatatlan, de hatásukban annál veszedelmesebb rémek pusztításainak? Mert azzal, hogy az iskolákat sok városban bezárták és a tanulólétszámot hazaküldték, még korántsem tettek meg mindent, amit a járványos betegségek megfékezésére tenni kellene. Való igaz: az emberek tömegei melegegyai az efféle baktériumokozta betegségeknek és az iskolákban egyik gyermekről a másikra könnyen átragadhat a kórokozó apró, láthatatlan szörnyeteg. Ezért első intézkedésnek helyes a tanintézetek időleges bezárása. Amint ezt a lépést egész sereg más intézkedésnek is kellene követni. Aki tudja, hogy a modern gyógyászat első és alapvető főfeltétele a betegségek gyökerében való gyógyíthatása, tisztában van azzal is, hogy a tüneti kezelés a semminél nem sokkal ér többet.

Mi volna a teendő? Tudjuk, hogy a szegénységgel, a nyomorral szinte egy testvér a betegség. Az alacsonyabb néposztályok, amelyeknek intelligenciája, sajnos, még közepes nivón áll, normálisabb körülmények között is állandóan ki vannak téve mindenfajta ragadós és fertőző betegség pusztításaiak. Mennyivel inkább áldozatai a járványoknak azok az embertömegek, amelyek ilyenkor, télvíz idején a munkanélküliség következményeként rosszul táplálkoznak és fűtetlen szobában kénytelenek meghuzódni. Az illetékes tényezőknek igen sürgetően arról kellene gondoskodni, hogy a falvak nincstelen, páriái és a külvárosok nyomorral, bajjal birkózó proletártömegei, vagy legalább ezeknek gyermekei megfelelő táplálékhoz jussanak, fűtőanyagjuk is legyen elegendő.

Ne mondja senki, hogy mindez horribilis pénzbe kerül. Hiszen az ország érdekeit védi legelső sorban, aki a tömegek nyomorán akar segíteni. Mi fontosabb az állam érdekei szempontjából annál, minthogy egészséges polgárai legyenek és a baktériumok milliárdjai ne tizedelhesék meg a szegény nélkülözös kisembereket.

A többiek között erre is gondoljanak, akiknek az édes mindnyáunkért való gondoskodás volna a tisztok!

Ma megkezdődtek az angol-francia tárgyalások

Németország fellételek teljesítése nélkül követeli a fegyverkezési egyenjogúságot

LONDON. Flandin és Laval tegnap este 7 óra 7 perckor az angol fővárosba érkeztek. A Victoria állomáson MacDonald, John Simon és Eden szívélyesen üdvözölték. Néhány perc múlva a vendégek a Savoy-hotelbe mentek, ahol megszállottak londoni tartózkodásuk idejére. Flandin résztvevett azon a zártkörű dineren, amelyet tiszteletére Lord London Derry rendezett. Ezen résztvettek még MacDonald, John Simon, Chamberlain továbbá a francia és angol uagykövetek. Laval azonban nem jelent meg a dineren. Ma délelőtti 10 órakor megkezdődtek a tárgyalások a külügyminiszeri palotában a francia-angol megegyezés

kérdésében. Anglia részéről Mac Donald, Simon és Baldwin vesznek részt a tanácskozásokon.

Angol diplomáciai körök tartózkodó álláspontra helyezkednek,

de azért még sem pesszimisták a tárgyalások eredményeit illetően.

GÖRING MEGLÁTOGATTA PILSUDSZKYT

VARSO. Göring tegnap látogatást tett Pilsudszky marsall Bulevéréipalotájában, ahol a marsall fogadta a porosz miniszterelnököt. A látogatás félóra hosszát tartott.

AMIT NEM FOGADHAT EL NÉMETORSZÁG

BERLIN. A Frankfurter Zeitung szerint a német kormány sohasem fogja elfogadni a Versaillesi szerződés katonai záradékának megszüntetését azzal a feltétellel, hogy előbb térjen vissza a Népszövetségbe.

Nem kerülhet ugyanis abba a helyzetbe, hogy visszatérése után Genfben nehézségeket támasszanak a jogegyenlőség tekintetében és a fegyverkezés részletkérdéseiben. Nem teheti ki magát annak, hogy másodszor is ki kelljen lépnie a Népszövetségből.

Ha Antonescu lesz az új pénzügyminiszter, Pop Valér veszi át az igazságügyi tárcát

A beteg Titulescu a belpolitikai helyzetre való tekintettel haza jön

(BUCURESTI.) A belpolitikai események előterében most Slavescu pénzügyminiszter lemondásának híre áll.

A lemondás hivatalosan még nem történt meg, a lapok mégis úgy tudják, hogy

a pénzügyminiszter lemondott. Tegnap este ugyanis Slavescu meglátogatta Dinu Bratianut, aki előtt hangsúlyozta, hogy

tárcáját a párt rendelkezésére bocsátja.

Szó van arról, hogy Costinescu lesz az utódja, akinek a személyére nézve Tatarescu és Dinu Bratianu megállapodtak. Kevésbé valószínűnek látszik Victor Antonescu, jelenlegi igazságügyminiszter pénzügyminiszterre való kinevezése.

KÜLÖNBÖZŐ VERZIÓK
A Dimineata jelentése szerint az éjszaka folyamán a pénzügyi tárca betöltését illetően

Victor Antonescu igazságügyminiszter és Gr. Dumitrescu a Banca Nationala kormányzója kerültek előtérbe.

Ha azonban ők a felajánlott tárcát nem fogadják el, úgy a pénzügyminisztérium vezetését

Tatarescu miniszterelnök veszi át aki mellett, mint államtitkárok Mitica Constantinescu és Leon jelenlegi iparügyi államtitkárok fognak működni.

A lap szerint kormánykörök bizonyosra veszik, hogy Victor Antonescu pénzügyminiszterre való kinevezését hangoztatva, hogy Tatarescu ma újból kihallgatásra megy az uralkodóhoz, Antonescuvall együtt.

Ha Antonescu pénzügyminiszter lesz,

az igazságügyminiszeri tárcát Pop Valér veszi át.

Később olyan hírek kerültek forga-

lomba, hogy Dinu Bratianu és Tatarescu

dr. Costinescu jelenlegi egészségügyi miniszter a pénzügyminiszterségében állapodtak meg.

Minthogy Costinescu beteg, ennek a hírek valódiságát az újságírók nem tudták ellenőrizni. Végül mégis csak az a kombináció tartotta magát legerősebben, hogy

Antonescu lesz az új pénzügyminiszter, aki Tatarescuvall együtt ma délben ment kihallgatásra az uralkodó elé.

TITULESCU HAZAJÖN

(BUCURESTI.) A Curentul jelentése szerint az újabb politikai események miatt Titulescu külügyminiszter, aki

jelenleg Genfben betegen fekszik betegsége dacára is rövidesen haza tér valószínűleg még ennek a hétnek a végén.

Éva az autóbuszban

Gabányi János

I.
Négy napig havizott. Azután erős hideg ereszkedett alá. Szép város Cluj a téli bundájában, de sokszor piszkosan kenye a hó az ut közepén. Az autóbuszok mely barázdákat szántanak az uton felejtett hősönnyel. És jaj a szegény soflyörnek, ha kizökken a kerékvasból. Kizökken. A kerék nem fog, csak a motor berreg, hogy szinte szétveti magát s a soflyör rimánkodik:

— Uraim, segítsenek!

Négy férfi vállá nekilendül s utáiba billen a kerék.

2.
Pár nappal később történt, hogy este későn az utolsó iramát futotta az egyik autóbusz a kültelki végállomás felé.

A megállónál fölszállott az utolsó „fizető” utas is. Egy szép menyasszony, ki meleg kézzel bocsátta a buszra, hogy szelvényétől, elkelyezkedett az ülésen.

A kis villanylúmpa fénye fáradtan világítja meg az autóbusz belső részét, ahol a belépőknek benzin- és pálinkaszag keveréke ütné meg az orrát.

Indulás. Zökenés. Megállás. Fölszálló nincs. Mehetünk. A soflyör italos hangján káromkodik, mint ahogy a fronton tanulta annakidején. Cudarul zsimbe; az öreg soflyör, mert kevés az utas.

— Egy utasért kimenni olyan messzire. — Visszaforodulnak, ha nem sajnálnám a kisasszonyt. A benzin is 8 lejembe áll. azt a keserves csillagos mindenségit... — káromkodik a soflyör, az utasát nem kímélve, sem az ajtó mellett álló jegyárús nőt nem veszi tekintetbe.

Végállomás. A menyasszony is megmondja, amit kigondolt.

— Tudja bácsi, az ilyen vénembereknek otthon a helye. Zsörtölődjék a feleségével, ha van, de ne izgassa a csillagos egével az utasokat. Na, Isten áldja meg...

Sietve leszállt és befutott egy kapun.

3.

Este félkilenc. Az autóbusz tömve utassal megállt a Magyar Színház előtt. A nők még felszállhattak, de a férfiak tovább vártak a másik kocsira. A bentülők között szorongott néhány férfi. Egy hölgy is szorongatja markában az erszényét. A jegyárúsító kiáltja: taxa.

A hölgy átadott egy 20 lejest.

— Fális! — kiált emelt hangon a kalauz.

— Fogja egy másik — szól remegve a hölgy.

— Fális, fális, hamis! — hangoskodik tovább a kalauz. — Mind a kettő hamis. Szálljon le azonnal. Majd én fizetek maga helyett?

Az autóbusz megállt és a hölgy szégyenkezve leszállt. Néhány férfi bambán nézte a hölgy kilakoltatását. A lovagkornak vége. Az autóbusz villamson ma már nincs udvariasság. Nyolc lejük nem volt, hogy kisértsek az Adámok Évát. Pedig mind uriemberek. A kalauz is ur, ha címzett borítékot kap. Éva a férfi udvariasság ellen háborog, mint a tenger. Mikor mindezt elmondta nekem, hozzátette:

— Utálom a férfiakat, de tisztelt a kivételnek...

Select-Mozgó

Nagy sikerrel tolytaltja:

A moszkvai lány

rendkívüli izgalmas film bemutatását. — Főszerepekben: Kay Francis, Riccardo Cortez, Warner Oland

Szidi Thal zsidó társulata a Magyar Színházban

Holnap este a cluji közönség a régi szeretettel várja a cluji Magyar Színház színpadán Szidi Thalt. A nagyszerű jddis színművésznőt, aki nek novemberben olyan sikere volt, amilyenre régen nem emlékezett a színházlátogató közönség. A nagyhetségi és ma már világhírű zsidó primadonna ezuttal egyik legnagyobb szerepében fog szombato este bemutatkozni.

Szombaton este a színházlátogató közönséget kellemes meglepetés fogja érni: mindenki megkapja a művésznő fényképét, amelyre a „Maidale fin Pojlen” nagyoperette legszebb slágerek motívumait nyomtatják.

Szidi Thalék négy előadást tartanak Clujon. A színtársulat többi erősségei: Adolf Tefner, Sadigurskiy Lidin és a többiek is tehetségük legjavát fogják adni Clujon, amelynek közönsége olyan szeretettel fogadta

a legutóbbi alkalommal. A társulatnak ez a turnéja azért is ünnepi jellegű, mert Szidi Thal ezuttal bucsuzik legközelebbi stációja Lengyelország és Amerika. Erre a bucsura a cluji zsidó publikum bizonyára éppen olyan lelkesedéssel fog eljönni, mint amilyen lelkesedéssel ezelőt két hónappal fogadta.

A társulatnak saját zenekara van, amely a kitűnő Segall karmester vezetésével már nagyhírvé vált. A harminckéttagú társulat fellépése valóban igazi művészi esemény lesz Clujnak.

Az előadásban Szidi Thal partnerével, Adolf Tefnerrel a legszebb zsidó slágereket éneklék.

Vasárnap délután 3 órakor: Kömediantín, félhétárakkal, vasárnap este: Bar Micva. Hétfőn: Mitn Rebens Kaech című operettek szerepelnek a társulat műsorán. Jegyek péntek reggeltől a színházi pénztárnál.

Ujból működésbe jött egy évszázadok óta pihenő tűzhányó

(ROMA.) A Vezuv-hegyeit és környékét a természetjárók régóta látogatják. Egyik kedvelt turistahely egy a belföldi, mint a külföldi természetjáróknak

a Solfatare néven smert és rég kiadtnak hitt vulkán.

Ezt a vulkánt eddig teljesen kialudtnak tekintették, tekintettel arra, hogy a XII. század óta sohasem volt egyáltalán semmiféle kitörése. Néhány napja azonban Solfatare vulkán

ujból működésbe jött és a több méter átmérőjű tűzhányó hegyből amelynek belsejében az eddigi kitatások szerint a hőmérséklet 207 fokos, szakadatlanul röpködnek ki a tüzes kövek, a terró hamu és a lava-anyag.

A tudósok úgy magyarázzák ezt a meglepő természeti tüneményt, hogy a Solfatare ujból működésbe kerülését, valami távolabbi történet, de hatásában odáig elérő hatalmas földrengés okozza. A Solfatare különben régen kengázás anyagok kitöréséről volt híres. Ezt az anyagot a festőiparban használták fel, valamint az építkezésnél. A kén kiszivárgása még az utóbbi időkben is tartott és ezeknek a kengázatoknak a felfogására különböző speciális szerkezeteket létesítettek kiváló olasz szakemberek. Ez a módszer azonban a kengázatoknak messzebbre való elvezetése miatt igen költségesnek bizonyult, ezért az érdekeltek ujjabb és ujjabb megoldásokkal kísérleteztek. Néhány év előtt egy kiváló mérnök két társával együtt megkísérelte behatolni ebbe az alknanyilásba, amelyből a gázok a legerőteljesebben áradtak ki.

A vakmerő kutatók azonban pórujjartak, mert a nagymennyiségben kiáradó kengáz mindhármukat megölte.

Az utóbbi időben azonban ezek a kengázás kigöngyölések megszűntek, ami az érdekelteknek súlyos kárát okozta is volt. Most azután a Solfatare ilyen különös módon jött újra működésbe.

Munkás-Mozgó

Str. Vălii 7. Telefon: 171.

Vasárnap 3, 6 és 9, hétfőn, kedden 5^{1/2} és 9 órakor:

Dupla műsor egy helyért!

A sziv melódiája

Fősz.: Gustav Fröhlich, Hans Junkersmann és Maria Paudler.

Szerettelek

Szenvedély, szerelem, lüktető cselekmény. Főszerepekben:

Warner Baxter, Elisa Landi és Mimi Jordan.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

SZÍNHÁZ

A ROMAN OPERA HETI MŰSORA:

Péntek, február 1: Tanhauser, Nicu Apostolescu tenorral.

Vasárnap, február 3: (matiné) Gyöngyhalász.

Hétfő, február 4: Carmen, T. Tăutu tenorral.

MOZI

EPITÓMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Vălii 7.

Telefon: 171

Vasárnap 3, 6 és 9 órakor dupla műsor egy helyért. I. A sziv melódiája. A legnagyobb sikerrel elért operett film. Főszerepekben Gustav Fröhlich, Hans Junkersmann és Maria Paudler. — II. Szerettelek. Az évad utolsó produkciója. Szenvedély, szerelem, lüktető cselekmény. Főszerepekben: Warner Baxter, Elisa Landi és Mimi Jordan. Pénteken és szombaton nincs előadás. Diákok, tisztviselők és munkások kedvezményes jegyben csak a hétköznapi előadásokon részesülnek.

RÁDIO

SZOMBAT, február 2.

Bucuresti. 13.03: Lemezek. 14.40: Lemezek. 18: Fania Luca zenekara. 19.15: Zenekar folytatása. 20.20: Erdélyi dalok. 21.05: Táncczene. 22.20: Rádió jazz.

Budapest I. 10.15: Hírek. 11: Egy házi ének, szentbeszédet mond Foltba János tábort fősperes. 12.15: Görögkatolikus istentisztelet. 13.30: Operaház zenekara. 15: Cigányzene. 16.20: A rádióélet meseórája. (Harsányi Gizi előadása). 17: Hanglemezek. 18: Híres állatkísérletek előadás. 18.30: Nagybőgő zongora kísérettel. 19: Egy nagy erdélyi író Petelei István halálának 25. évfordulóján előadás. 19.30: Jazz zene. — 20.15: Nagy Endre csevegése. 21: Tarantella, operett közvetítése a Városi Színházból. 22.10: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 14: Szalonzene. 19.05: Mezőgazdasági felőra. 19.35: Szociális Missziótársult előadása „Missziós üzenetek”. 20: Ének zongora kísérettel. 20.45: Előadás. 21.15: Trió: zongora, hegedű, gordonka. — 22.15: Hírek. 22.35: Jazz zene. — Bécs. 13: Zenekar. 14.15: Könyvnyű zene. 17.55: Rádiózenekar. — 19.15: Népdalok. 20.40: Zongora hangverseny. 22.30: Dalok a világ minden részéből lemezek. 23.50: Krall-jazz. 1.15: Lemezek.

Berlin. 15.15: Keringőlemezek. — 20: Klarinét-ötös.

Varsó. 17: Lemezek. 18: Táncczene. 20: Brácsa. 20.30: Citerahangverseny. 21: Rádiózenekar. 24: Vendég-lői zene.

— DIÁKVEREKEDÉS EGYIK LENGYEL EGYETEMEN. A Lvovi egyetemen és műgyetemen tegnap súlyos összetűzések történtek a nacionalista diákok és ellenbasai között. A rektor intervenciójára a hatóságok széleskörű intézkedéseket léptettek életbe.

A vér városa Oradea, ahol öt nap alatt három öngyilkosságot követtek el

Dr. Feld Albretnt eltemették, Friedmann Ilonka meghalt, Bereczky Irén most

(ORADEA-MARE.) Kedden éjszaka félelges órákban a mentők beszállították a bihormegyei központi kórházba Bereczky Irén 17 éves varrónőjét, aki ismeretlen méreggel öngyilkosságot követett el. Az udvari pavilon 37-es számú szobájában helyezték el. Érdekes, hogy a mellette levő szobában vívódik a halállal Friedmann Ilonka, aki hétfőn délelőtti mérgezte meg magát. És ez az a pavillon, ahonnan dr. Feldnt vitték ki a temetőbe...

Szomorú felsorolás: öt nap óta három öngyilkosság és kettő közeli halál.

Az első kapesán megindultak a találgatások és elhangzott olyan kijelentés is, hogy:

ezután öngyilkossági járvány kővetkezik ebben a városban.

Talán nem igaz. Lehet, hogy csak merő véletlen az egész. De mégis tenni kellene valamit. Valamit az élet érdekében. Hogy ne lássék olyan feketének. Hogy ne jusson eszébe minden 17 éves leánynak: egy szomorú pillanatban el kell dobni az életet. Mint egy felesleges koloncot. Két megálló között.

Tenni kellene valamit. Fel kellene világosítani ezeket a szegény teremteket.

Akár pszicho-analitikus, akár a pszichoanalitikával ellenkező módszer segítségével

De így még sincs jól. Még akkor se ha nem komoly az egész. Ha csak egy gyomormosás, egy kis gyomorégés az egész. Mint ahogy Bereczky Irénkénél történt...

Bereczky Irénke érző lény. Nagyon a szívére vett mindent. A fiút is, az állálatanságot is meg a nevelőszülei szemrehányását is. Leszámolt az élettel. Meg akart halni. Összevásárolt egy pár gramm aszpirt, volt is odahaza néhány tableta altatója és bevette. Azután megírt egy levelet a fiúhoz és készült a halálra. A halál pedig nem jött. Egy kis álom, egy kis gyomorégés és éjfél után beszállították a központi kórházba, ahol azonnal kezelés alá vették.

A szomszéd-szobában is lázasan tevékenykedtek. Friedmann Ilonkát igyekeztek megmenteni. Nem lehetett.

tett. Amikor Bereczky Irénkét, mint a halálos veszélyen túl levőt elhelyezték az ágyában, a mellette levő szobában Friedmann Ilonka két napi önkivületi állapot után kiszívódott...

Az öngyilkos kisleány az éjszakát már nyugodtan töltötte. A méreg aszpirt lett volna. Tizenhat tableta. És néhány tableta altató, melyről azt hitték, hogy luminál. Vesebaja miatt kezelték és az orvos állmatlanság ellen adott neki néhány tableta altatót. Most a halál ellen is jó gyógyszernek bizonyultak.

Bereczky Irénke most már nyugodtan fekszik a kórtérben egyik ágyában. Körülötte tiszta fehér sztafázs. A betegek lábadozók és télapoldalt Irénke felé fordulnak. Itt 5 most a primadonna. Talán éri is ezt. Fehér sápadtságában, amint fekszik, a magasan vállra huzott paplan alatt. Szőke, vézna szimpatikus arcú leány. Mintha teljesen megnyugodott volna a lefolyt procedurában. Meghasonlott az élettel, el akarta dobni magát, mert nem sikerült most nyugodtan várja a gyógyulást. Amely biztosan bekövetkezik.

Nyilatkozni? Igen, ez is hozzá-

tartozik a lábadozó öngyilkosok gyógyulási folyamatához. De egyelőre szabadkozik.

— Semmi — nem történt semmi — igazán...

De azért mégis. Hiszen elmondta már az orvosoknak is, meg a rendőrségnek is.

— Hát igen. Összeveszttem a szüleimmel. Az állálatanság miatt. Egy hónapja nem vagyok álásban. Elelőtt varrodában dolgoztam Weinbergeréknél. Azután meg a fiú is Összevesztünk Szilveszterkor. Hagytam is neki néhány sort. Hát ez történt.

Ez történt röviden és csendesen fel lehet göngyöltetni az egész filmet. A leány a nevelő szüleivel való összetűzést tekintve az öngyilkosság indító okának.

— Rendesen dolgoztam a varrodában. Kerestem 180—200 lejt hetenként. Odaadtam a pénzt a nevelőszüleimnek. Ők vásároltak nekem abból harisnyát, meg egyebet, ami kellett. Ruhát nem ők nem ők vettek. Arra minél az édesanyám küldött Bucurestiből. Két-háromszáz lejt. Mert Bucurestiben még egyszerű férjhez ment az édesanyám.

— De egy hónap óta nem tudtam

hazaadni semmit. Egyáltalán, ezt rossznéven vettem tőlem. A szememre vetették, hogy nem dolgozom. Ott élek a nyakukon.

Ezt én nem tudom elviselni. Én nem akarok senkinek terhére lenni. Ezért vásároltam össze az aszpirt...

— És a „fiú” Irénke? Akihez a levelet írta.

— Szabó.

— Összeveszttem vele Szilveszterkor. Nagyon megharagudtam rá. Azóta már kereste a békülést. Ő közeledett hozzám.

De én nem akartam kibékülni, mert láttam, hogy Szilveszterkor erővel kerestett ügyet az összeveszésre.

— Az édesanyja Bucurestiben van pénz is küld. Miért nem él vele együtt?

— Hivott az édesanyám is Bukarestbe. De nem mentem. Itt jobban éreztem magam. Szerettem volna itt maradni.

Még néhány közömbös szó. Magyarázat a méreg bevételéről. Az altató három vízszintes vonás volt. Azt hitte luminálnak. Igyekszik hangsúlyozni minden szót. Ez hanggal egyelőre nem sikerül. Inkább az arcmozdulatait élénke, a szemöldökét haragosan, majd engedélynyebben huzza fel.

— Azért a tegnapi összeveszés nélkül nem tettem volna...

Az utolsó kérdés: mit tudott a Feldné öngyilkosságáról?

— Olvastam az újságban. Akkor még nem volt eszemben az öngyilkosság.

Hála Istennek. Erre nem lehet ráfogni a komplexumot. Egyszerű öngyilkosság. Családi összetűzés és szerelem miatt. Gyógyulással. És remélhetőleg precedens nélkül...

Megbolondult egy jelentéktelen autóbaleset miatt egy angol állampolgár

(LONDON.) Az angliai Clerkwell-i törvényszék a napokban rendkívül különös és érdekes kártérítési pert tárgyal. Ennek az előzményei a következők:

A múlt év augusztus havában Barnett Unfang angol állampolgár egyik kisebb vidéki városkában az uccán sétált. Közben egy arra haladó automobil, amely vigyázatlanság folytán közvetlenül a gyalogjáró mellé került, surolta a gyanútlanul sétáló embert. A járókelő csupán egészen jelentéktelen könnyű sérüléseket szenvedett a lábán. Hazatérve a lakására Unfang rendkívül idegesen kezdett viselkedni, aminek hozzájárult az is, hogy egy kissé rémüldözött barátjával folytatott beszélgetése az önszuggesztió különös esetét váltotta ki belőle. Unfang ugyan is arról kezdett képzelődni, hogy

az uccai balesetnél elszenvedett jelentéktelen sérülése később nagyon végzetes következményekkel fognak járni.

Néhány hét múlva pedig már az a rögeszme vett erőt rajta, hogy súlyos agyrázkódás érte, amelynek következtében át a megőrülés veszedelme fenyegeti. Azonnal orvosokhoz szaladt, akik megállapították róla, hogy Unfang egyáltalán nem szimulál, hanem

valóban valami csodálatos testi legyöngyülést és szellemi összeroppanást tapasztalt nála, amelyről megállapították, hogy tulajdonképpen mind egy veszedelmes természetű önszuggesztiónak a következménye.

Unfangot ezek után orvosai kórházba utalták és ma is kezelés alatt áll.

A szerencsétlen automobilista pedig a bíróság elé került.

A törvényszék 150 ezer lejnek megfelelő összegű kártérítést ítélt meg Unfangnak, leszögezve ítéletében, hogy a testében és lelkében jelentkező beteges elváltozások mind az elszenvedett könnyű jellegű autóbaleset hatásaként léptek fel.

Barnett Unfangot most orvosai egy egészen különös ideggyógyászati kezelésnek vetették alá, amelyben a hipnozishoz is jelentős szerep jut és erősen bíznak abban, hogy talán ennek a gyógy módnak segítségével a peches ember mégis csak felgyógyul.

Mihály vajda Belgrádba utazott

(BELGRÁD.) Mihály vajda Condescu tábornok és Grigorescu ezredes kíséretében a Simplonnal Belgrádba érkezett. Ugyanezzel a vonattal érkeztek Belgrádba Guranescu belgrádi meghatalmazott román miniszter és Cretulescu ezredes, katonai attasé.

A megérkezésnél a nagyvajdát Gruics udvari marsall, Ciolac Antic tábornok királyi szárnysegéd, a belgrádi román követség személyzete és más előkelőségek üdvözölték.

A nagyvajda a Dedinje palotában szállott meg, ahol néhány napig Mária jugoszláv királynénak és II. Péter jugoszláv királynak vendégként fog Belgrádban tartózkodni.

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureş, Braşov, Ploesti-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucuresti-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor. Menetjegy . . . Lei 400 Menettérítési-jegy „ 700 Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomáson. Telefon 155 szerezhetők be.

Kiadó lakások és üzlethelyiség:

1. Iuliu Maniu 2. szám alatt 2 szoba, konyha előszoba, cseléd-szoba fürdőszoba.
2. Strada Suluţiu 8. szám alatt 1 szoba, konyha.
3. Calea Victoriei 80. szám alatt 3 szoba, konyha.
4. Memorandului 1. szám alatt a Farmati-féle üzlethelyiség.

Ajánlatok Piaţa Unirei 14. szám alatt a Gazdasági Hivatalba adhatók be február 5-ig.

A Róm. Kat. Egyház gondnoksága.

A HALÁL HAJÓJA

René Jeanne és
Pierre Mariel
regénye

ELSŐ RÉSZ.

A tenger titka.

I. FEJEZET.

— Nem takarodsz, ostoba kuvasz? Most meg a lábamat harapdálja! Hé! Ne huzd le rólam a paplant! Gazember! Aludni akarok! Takarodj, Flic!

De gazdája kiáltozása, ahelyett, hogy megnyugtatta volna, még csak jobban feltűzte az „ostoba kuvaszt”. Valóságos diadaltáncot járt Max ágyán. A hajnal első sugarai fölébresztették álmából, a ragyogó napsütésben tele volt életkedvvel és azt akarta, hogy örömeiben az „emberisten” is oszlozzék.

Nanteuil Max végre már nem állhatta tovább az ostromot. Begombolta pizsamáját és kiugrott az ágyból.

Flic, amint látta, hogy megértették mit akar, megnyugodott. Most már komoly pofával, csöndesen topogott Max körül, amint az ablakhoz lépett és feltárta.

A szobát egyszerre elárasztotta a friss reggeli levegő. A fiatal férfi mélyen, kéjesen magába szívtá. Jól esett, hogy a hűvös fuvallatban megerezte a tenger illatát, a távoli erdők, a hatalmas folyam és a termékeny rétek lehelését, amelyek fölélt napközben ezüstsárgyú géppel röpdülni szokott. Örült, hogy fiatal nem is túlságosan szegény, jókedvű... és amellet jóképű fiú, akin a nők ugyancsak rajta felejtik a szemüket. Olyan jókedvű volt, hogy hangosan énekelni kezdett valami ostoba nótát, amit előző este a vendéglőben hallott.

Flic előtte ült a földön. Fejét kis féltrehajtván, egyik fülét hátracsapta és a farkát csóválta. Szemében oly határtalan gyöngédség és hűség tükröződött, hogy a szegény állat szinte megszépült tőle. Pedig hát, ami a szépséget illeti... Flic fantasztikus eredetű kuvasz volt, leginkább Foxterierhez hasonlított, de az ősei közt bulldog, bernáthezi kutya, selyempincsi és komondor is akadt. Annyiféle faj keveredett benne, hogy olyan volt, mint egy kutyakiállítás élő katalógusa.

De Max mégis szerette és Flic imádta a gazdáját. Igen jól megértették egymás. — ami egyébként a legjobb házasságokban is csak ritkán fordul elő. Kölcsonösen azon igyekeztek, hogy a számkivetés unalmát egymás számára elviselhetővé tegyék.

A fiatal férfi trillát vágott ki — persze infámisan haniis volt, — aztán a kutyája felé fordult és miközben megsimogatta az állat okos fejét, ezt morgogta:

— Már megint igazad volt, vén pajtás. Legfőbb ideje, hogy fölkeljek. Ilyen gyönyörű napnak egyetlen pillanatát sem szabad elmulasztani.

Hirtelen elhalkított, néhány lépést tett a szobában, majd elkomo-lyodva folytatta:

(Folytatjuk.)

Főlényesen győztek a magyar vivók az olaszok ellen

San-Remoból jelentik: A magyar-olasz kardcsapatmérkőzést tegnap a magyar vivók biztos fölényrel 6:3 arányban nyerték meg és ezzel újabb bizonyosságot tettek arról, hogy

a magyar kardvívás ezúton is tartani fogja a világhegemóniát. A magyar vivók közül Kovács három, Maszlay kettő, Rasztoics egy győzelmet aratott.

A Szaniszló-testvérek az AMTE-ban

Az összes romániai játékosokak vissza akarják hozni Magyarországról

Budapestről jelentik: Napok óta a magyar fővárosban tartózkodik egy aradi sportember azzal a szándékkal, hogy az össze nevesebb — romániai származású — játékosok visszavigye Romániába. Teleki Tanczert, Auert és a Szaniszló testvéreket környékezte meg az aradi kiküldött, aki teljes amnesztiát és azonnali játékjogot biztosított a játékosoknak, ha visszatérnek Romániába.

Papana vezeti Románia kettősbóját Frimmernök a négyes bóját

Bucurestiből jelentik: Szombaton és vasárnap az ausztriai Is-lben rendezik meg a kettős bobvilágajnokságot, melyen Románia bóját ezúttal Papana főhadnagy vezeti, míg Frimm mórnök a február 14-ikén és 15-ikén St.Moritzban rendezendő négyes bobvilágajnokságon a román négyes vezetője lesz. Mindkét versenyen szép sikerre számíthatnak bobjaink.

Botrányba fulladt a carei marei Viktoria közgyűlése

(CAREI MARE.) A Victoria sportegyesület közgyűlése súlyos botrányba fulladt, mert a tagok egy része nyíltan hűtlen kezeléssel vádolta meg az elnökséget és Pop Aurél eddigi elnök mellé társelnököt is jelölt Cisan Gavril városi titkár személyében. Nagy vita támadt erre,

a közgyűlés nem vette tudomásul a pénztári jelentést, melyet fiktívnek minősítettek és egy bizottságot küldtek ki az elnökség gazdálkodásának felülvizsgálására.

A szenvedélyes viták hatása alatt Pop Aurél elnök lemondott jelöléséről és elhagyta a közgyűlést, dr. Rusu Benedek közjegyző pedig a jövő vasárnapra halasztotta el a közgyűlést. A sportkörök most arra kíváncsiak, hogy milyen lesz a pénztári vizsgálat eredménye, mert általános az a felfogás, hogy a klubengedéllyel is bíró egyesületnek normális gazdálkodás mellett nem lehetnek oly súlyos adósságai, mint amint kimutattak.

Döntetlenül játszott a budapesti BKE az angol válogatottal

St.-Moritzból jelentik, hogy a nemzetközi jégshokkiverseny tegnapi döntőmérkőzésén a teljes összeállítású angol válogatott csapat csak 2:2 arányban tudott végezni a budapesti BKE csapatával és ezzel egy ponttal a torna győztese lett a

niába. Ezek közül csak a Szaniszló testvéreknél volt sikere, amennyiben a két cluji játékos leszerződött az AMTE csapatához. Ha a magyar szövetség kiadja a testvérpárt, úgy tavaszkor az AMTE-ban már játszani fognak.

Az aradi együttes ugylátszik gyors játékosvásárlásokkal akarja biztosítani a nemzeti ligában való maradását.

BKE előtt. Harmadik Svájci főiskolai válogatottja, a negyedik az Eishokkiklub St.-Moritz.

MA ESTE 9 ÓRAKOR kezdődik a Románia nagyszabású bálja az iparkamara helyiségeiben.

A CLUJI kerületi műkorcsolyázó bajnokságokat február 10-ikén rendezik meg a sétateri jégpályán, melyen legjobb férfi és hölgyversenyzőink indulni fognak — így Csorba Klári, a tavalyi országos bajnoknő is és — meglepetésként — a dr. Manouschekné-Beke pár is.

A MAGYAR LABDARUGÓCSAPATOK megkezdte tavaszi szabadterei edzéseiket. Szombaton a Hungária már barátságos mérkőzést játszik a Phöbus együttesével, vasárnap pedig már a többi csapatok is nyilvánosságra lépnek.

KÉSZÜLŐDNEK A MAGYAR BIRKOZÓK. Budapestről jelentik, hogy a válogatott jelölt birkozők vasárnap tartják meg első olimpiai kísérleti versenyüket.

TEKE-SPORT

Pályaleigazolások: Garai Ioan Sft. Gheorghe, téli tekéző pályája, a Căminul Meseriasiilor Sft. Gheorghe téli tekéző pályája és a Walter Francisc Cristur téli tekézőpályája a szövetségi tekézőpályák sorába felvételre.

Versenyeredmények. Brasov. Vefelia—Frăția 267—254 15 játékos. Viforul—Blumana 145—141 13 játékos. Blumana—Unirea 159—127 14 játékos. — Sft. Gheorgheni. Sicula—Oltul 175—140 14 játékos. Oltul—Virtus 185—181 14 játékos. — Cluj. NTK (Ajud)—Iris helyes eredménye 181—165 13 játékos. Turul—Concordia 199—166 12 játékos. Gloria—Hercules 206—194 12 játékos. Kombinált—Olimpia 115—114 11 játékos. Gloria—Jóbarát. 137—128 13 játékos. Gloria—Olimpia 136—129 11 játékos. Jóbarát—Sparta 174—158 14 játékos. Hercules—Kath. Kör. 175—117 12 játékos. Remény—Juventus 210—147 14 játékos.

Versenypogram: Matador—Kath Kör febr. 2 Kovács pálya, Kombi-

nált—Favorit február 3 délután 3 órákor. Szabó pálya. Turul—Corvin február 2 Weisz pálya. Turul—Posta február 3 délután 3 órákor Weisz pálya, Turul—Sport február 3 este 7 órákor Weisz pálya.

Társadalmi élet

— HELYET AZ IFJUSÁGNAK A CLUJI KOLPING LE-
GÉNYEGYLETÉBEN. A mai idők hozták színpalra Fodor László és Lakatos László aktuális 3 felvonásos vígjátékát: „Helyet az ifjúságnak.” A cluji Kolping Legényegylet működvelő gárdája 1935. február 2-án (szombaton) és 3-án (vasárnap) este 9 órai kezdettel a Str. Baron L. Pop 3. szám alatti helyiségben színpadán a legjobb szereposztásban hozza színpadra a fentnevezett vígjátékot. Tekintettel a tétkonycélra, a közönség szíves partifogását kérjük. Jegyek előre váltathatók mindennap a Legényegylet helyiségében.

(1) Az „Iris” Tekéző Társaság 1935 február 9-én táncestélyt tart a Mészáros Szövetség disztermében Str. Marasesti 12. szám alatt, amelyre az érdeklődőket szívesen látja a rendezőség.

(2) Vasasbál. A romániai vas-fém és vegyipari munkások szövetségének cluj csoportja február hó 2-án, szombaton este 9 órai kezdettel jótékonycélu bált rendez az Építőmunkás Otthon disztermében Str. Văii 7. szám alatt. Belépődíj 25 lej, két lej aviatikai bélyeggel.

(3) Az EKE turista bálja. Február 23-án a Mágna Kaszinóban Körösy Dudus zenéje mellett turista bált rendez az EKE. A nők tetszésszerinti dírnidliben (tirol ruha) jelenhetnek meg. A hangulatos turista bál bizonyval az idény egyik legsikerültebb estélye lesz.

(4) Február 1-én, pénteken fél 9 órákor a Társadalomban tarsas vacsorán találkoznak az EKE-tagok és azok vendégei.

(5) A cluji Szociáldemokrata párt ezévi közgyűlését február hó 1-én, pénteken este 7 órai kezdettel tartják meg a Vasmunkás Otthonban. Str. Catedrala 7. szám alatt. A párt tagjait ezutor is felhívják, hogy pontosan jelenjenek meg ezen a nagyfontosságú közgyűlésen.

(6) Február 25-én tartja a KKASE zárkőri táncestélyét. A Cluji Közgazdasági Alkalmazottak Sport Egyesülete február 23-án, szigoruan zárkőri táncestélyt a Cogalniceanu uccai KAC klubhelyiségében, jelenleg a Katohlikus Kereskedők és Iparosok Körének fényesen átalakított termeiben fogja megtartani. A KKASE vezetősége mindent elkövet a táncolni, szórakozni vágyó közönség igényeinek és a táncestély sikerének érdekében. A kik meghívóra reflektálnak, igényüket jelentsék be: Geréb Károly cégnél. Str. D. Duva 7. szám, vagy Platinár Testvérek cégnél. Calea Regele Ferdinand 2a. szám alatt.

— CIKLON PUSZTÍTOTT FRANCIA FOLDON. Reunion szigetén rendkívül erős ciklon pusztított végig. A vihar hihetetlenül nagy károkat okozott. Különösen a vasuti vonalakban esett nagy kár, úgy, hogy azok helyrehozatala két hetet vesz igénybe.

Már az írókat is meg akarják adóztatni

A pénzügyi költségvetés egyensúlyának megteremtése közben minden évben különböző tervek vetődnek fel és meglepően furcsa kísérletek történnek. Legtöbbször olyan új adónemek tervezéséről esik szó, amelyekből vagy semmi komolyabb bevétel nem lehet számítani, vagy amelyeknek a beajánlása többbe kerül, mint amennyi ténylegesen eredmény és jövedelemlehetőség belőle remélhető. Ezekkel az új adónemekkel rendszeren az szokott megéssni, hogy nagy hü-hóval utnak indítják őket, azután az egész akció kudarcba fullad.

De a sok meglevő új adónem köze gette, a mindig újra és újra felvetődő tervek légijában a legmeglepőbbben mégis a most előtérbe került adófajta hat, amelyet a pénzügyminisztérium az írókra akar kivetni. Eszerint az író minden megjelent műve bruttó jövedelmének 10 százaléka adó címén köteles lenne az állampénztárba befizetni. A Román Írószövetség máris akcióba lépett a terv ellen, amely az amugy is szomorú sorsban tengődő romániai író-társadalomra, többségire és kisebbségire egyaránt csak újabb váratlan terheket róna rá és a földig roszasztaná őket. És pedig akkor, amikor már az a teher is sok a számukra, amit cipelni kénytelenek.

Mert miből is áll ma a romániai író sorsa? Gondokból, nyomorúságból és megint csak gondokból. Ha könyve jelenik meg, talán még több a gondja-baja, mintha nem adna ki könyvet. Így is, úgy is csak fő a feje. Kiadással, olvasóval, közönséggel, kritikával, mindenkivel egyaránt. Hiszen a tájékozatlan emberek nem is tudják, hogy milyen hosszú az út a horizonttól a mű megjelentetéséig, — de még mennyivel nagyobb az út a könyv kiadásától — az olvasóig. Olyan kevés könyv sohasem jelent meg még itt soha tá'án, mint most. De ezt a keveset is nehéz eladni. Vevő alig akad, — lefitymáló annál több. Kritikusnak mindenki egy-kettőre joggal érzi magát, de olvasónak és vevőnek már annál kevesebb. Mit csináljon most a szegény író? It a fiókjának, esetleg a lapoknak és boldog, ha néha egy-egy műve könyvvalakban is megjelenhetik, még akkor is, ha az után a könyvei nyakán maradnak. És most ennyi gond-baj közepette még a kincstár is a szegény romániai író ellen akar fordulni. Ezzel az új adónemmel. Ez merő képtelenség. A kultura pártolásának ugyanis mindenestre olyan szokatlan formája ez, ami ellen kézzel-lábbal csak badakozni kell. Hagyják a szegény, nyomorgó írókat legalább élni, ha már nem biztosítaná a számukra társadalmi és állami segítségadást. Nem pénzt és szubvenciót — a könyveiknek a megvásárlását. De ha nem ez történik, úgy ne sujtásák őket még újabb terhekké, hogy végleg elmenjen a kedvük a könyvírásból és a könyvkiadástól. Hiszen már is éppen eléggé sujtotta a végzet akkor, amikor írónak teremtette őket. Mert a ma írói nyugodtan el-

mondhatják magukról azt az általkított közmondást, hogy akit az istenek gyűlölnék, — írónak teremtik. De ha szegény fejüket még jobban megterhelik, terhekké-bajokká, — végül az író se termelni nem fog, — se teremni. És ha eddig talán

ugy teremtek, mint eső után a gomba, ezután az új adó után még füsem terem az írók nyomában. — még kevésbé adó. Vagy ebben a „haladó” korszakban csak az adó fontos, a kultura már egyáltalán nem?! (t. g.)

Sándor József szenátor nyilatkozik az új büntetőtörvénykönyv bevezetésének elkészüléséről

(CLUJ.) Sándor József szenátor most érkezett haza Bucurestiből. Utjának eredményéről a következőket mondotta:

— A szenátus törvényelőkészítő bizottságának tagjaként résztvettem az új büntetőtörvénykönyv előkészítésének munkálataiban. Elképzelhetetlenül nagy felelősség volt a törvényelőkészítő bizottság munkája.

hiszen a munkálatokat az 1880. évi

magyar büntetőtörvénykönyv, az Erdélyben jelenleg is érvényben levő osztrák büntető perrendtartás, az 1862. évi regali, valamint a beszárábái törvénykönyvek egyesítéséről volt szó. Természetesen figyelemmel kellett lenni a modern kor követelményeire is.

A bizottság elkészült munkájával és a tervezet most jóváhagyás előtt áll, majd minisztertanács elé kerül, végül pedig a parlament elé.

Vonat kerekei közé esett a leszállásnál egy urinő s a kerekek halálra gázolták

(JASI.) A közeli Frasca község állomásán megrázó szerencsétlenség történt. Maria Mihailescu husii urinő 18 éves Florica nevű leányával együtt a frasci állomáson a még kissé még mindig mozgásban levő vonatról leszállni készült. A vonat, amely már lassan ment, megállt és nagyot zökkent és

a lépcsőről leszálló idős urinő megcsuszva a lépcsőn, a vonat kerekei alá került, amelyek halálra gázolták

Kiséretében levő leánya, aki anyjának segítségére akart sietni, a szerencsétlenségtől szintén sérüléseket szenvedett, de nem túl súlyos természetűeket. A tragédia láttára eszméletét veszítette és kórházba kellett szállítani. A megdöbbentő szerencsétlenség ügyében a vizsgálat most igyekszik a valódi tényállást tisztázni.

Csendőrként jelenlétében lőtte agyon a férjét a falusi donjuan

(CHISINAU.) A Pajorteni községben Jon Agapie gazdálkodó bejelentette a csendőrségnek, hogy Zenobia nevű felesége hazulról nyomtalanul eltűnt és vele együtt eltűntek a lakásból különböző értéktárgyak is. A nyomozás során megállapították, hogy

Zenobia Agapie kedvesének, Nicolae Nanau-nak társaságában szökött meg.

A megcsalt férj később megtudta, hogy a felesége és csábítója

a közeli erdőségben levő kis kunyhóba menekültek.

A férj ekkor egy csendőr kíséretében kiment az erdei kunyhóig, ahol feleségét éppen bizalmas kettes-

ben találta a csábítóval.

A megcsalt gazdálkodó heves szemrehányást tett feleségének és a csábítóknak, majd nekik támadt.

Ebben a pillanatban Nanau revolvert rántott elő és egyetlen lövéssel végzett a férjével.

Agapia a helyszínen ki is szenvedett. Az egész jelenet olyan vilámgyorsan játszódott le, hogy

a csendőr nem tudta a csábítót megakadályozni a gyilkosság elkövetésében, de akit tettének elkövetése után azonnali letartóztatott.

Nanau kihallgatásakor azzal védekezett, hogy önvédelemből követte el tettét, mert attól tartott, hogy ha nem védekezik, úgy Jon Agapia végzett volna vele.



Világhírű POLAR márka óriási választékban

Kun Mályás Fia Rt.

Calea Marechal Foch 2.

Köszörülések, javítások, nickelés, zések elvállaltatnak.

Nagy művészi eseménye lesz Clujnak a vasárnapi Réthely-jubileum

(CLUJ.) A vasárnap este fél 9 órai kezdettel a kath. gimnázium dísztermében megtartandó Réthely-jubileum nagy művészi eseménye lesz Kolozsvárnak. Réthely Odónnek, a kiváló magyar színművésznek 25 éves művészi jubileuma alkalmat ad a magyar közönségnek arra, hogy a népszerű művész iránti szeretetét kimutassa. A nívós műsor keretében dr. Krenner Miklós, a kitűnő jubiláns, S. Fogarassy Klára énekművész, Farkas Margit zongoraművész, Blau Baba, a bájos kis gyermek-táncművész és Mihályffy Irén zongoraművész fognak közreműködni, Körösy Dudus kitűnő cigányzenekara mellett. Belépőjegy csak 20 és 40 lejért. Lepage főtéri könyvüzletében kaphatók.

Nagy jelentőségű és korszerű műszaki irodát nyitott egy gépészmérnök

(CLUJ.) Ma már minden üzem a racionalizálás lehetőségeit keresi. Így van ez a gépipari szakmában is. Éppen ezért nagyjelentőségű vállalkozásnak látszik a közismert és szaktudásánál fogva elsőrangú gépészmérnöknek: Robáczky Ernőnek, aki a már megszűnt és országosan ismert Simonffy-féle gépgyárnak volt a vezetője, a megnyitott Műszaki Irodája (Cluj, Regina Maria 26. Standard helyiségében), ahol szaktanácsot ad a munkaadóknak, hogy senkise fizesse túl a szakmunkák értékét. A kitűnő szakképzett gépészmérnök megnyitandó irodájának célja, hogy a gyáriparos, a malmos, a gazdasági gépekkel dolgozó gazda, a háztulajdonos házában előforduló összes műszaki munkák tervezésének elkészítése, esetlegesen elvégzett munkák felülvizsgálásánál, azok árainak reális megállapításánál, a vidéken élő malmos, gazdálkodó, vagy bármilyen foglalkozást űző iparos, aki gépkatrészeket akar vásárolni, nem szükséges, hogy Clujra utazzon és felesleges költségekkel növelje kiadását, ha netalán valami gépkatrészre, vagy éppen gazdasági gépre van szüksége, hanem egyszerű levélben megkeresés elegendő arra, hogy Robáczky műszaki irodája pontosan, szavatolt szakszerűséggel utbaigazítsa. Robáczky gépészmérnök időben pénzben segítségére lesz mindazoknak, akik őt bármilyen természetű műszaki tanács végett felkeresik, mert ezzel a munkáltatót a kontár-munka és hitvány gyártmányok drága pénzen való megvételeitől menti. Bizonyos az, hogy Robáczky mérnök vállalkozása nem újszerű, ami külföldön már igen jól bevált segédeszköze egy a munkaadónak, mint az iparostársadalomnak egyaránt. A mai nehéz viszonyok között mindenkinek főlegve: a takarékoság, tehát ezen racionalizáló tervnek nagy előnyére válik az érdekelteknek.

Feljegyzem, mert mindenki ajánlja:

„CRISTAL”

fest, tisztít ruhákat legszebben máma!



Hirdessen a „JOESTET!”-ben!

Meghosszabbították az adóvallomások határidejét

Az adóvallomások beadásának határideje január 31-én lejárt. Ezt a határidőt egy újabb pénzügyminiszeri rendelet most február 15-ig meghosszabbította, tehát eddig az időpontig még be lehet adni az elmaradt adóvallomásokat.

Az Aranyember ötvenedik előadása

Tegnap este bucsuzott a magyar színtársulat. Egy hónapra átmegegy másik állomáshelyére, a körösparti metropolisba. Bucsuzól Jókainak, a nagy magyar mesemondónak híres alkotását, az Aranyembert újították fel. Kettős jubileum is volt ez egyben: a magyar mesefejedelem itteni látogatásának félszázéves évfordulója, az Aranyember előadásá-

**Heti ebéd és vacsora
alánama 200 Lei
Kerekes Bácsinál**

nak pedig az ötvenedik jubilaris előadása. Jókai tiszta és mély poézisében, mesemondó naivságának mély és bensőséges szépségeiben ma is tiszta műveltséget tud találni a színházbarát. Jókai halhatatlan lelke ott lebeg az egész darab fölött, a maga abszolút költőiségeivel a színpadtechnika újabb ravasz és komplikált kísérletezése is hódít.

A tegnapi előadás Kádár Imre kitűnő és gondos rendezésében méltó volt a nagy halhatatlan emlékéhez. Balázs Samu, mint Aranyember, nemes nagyvonalu alakítást produkált. Csak egy kicsit bensőségebbnek szerettük volna. Tóth Elek Brazovicsa a legkitűnőbb Szentgyörgyi Istvánra emlékeztetett, ami talán a legnagyobb dicséret. Noémi figuráját az idejében keveset foglalkoztatott Bárdy Teréz kedves, őszinteséggel, poétikusan és megjelenségek minden szépségével formálta meg. Harmath Jolán, mint Athalia, ismét a régi rutinos színésznőnek bizonyult. Timea szerepében Koós Dodó talán első nagyobb szerepét játszotta. Elfogódottság és külső-belső egyenetlenségek voltak ugyan az alakításában, de örömmel kellett látni, hogy szépen és biztatón fejlődik. Kovács György Krisztyán Tódor szerepében újabb frappáns bizonyítékát adta felfeléívelő színpadi karrierjének. Kisebb szerepekben Miklóssy Margit, Benes Ilona, Nagy István és Tompa Sándor elsőrangúak voltak.

A közönség Jókai emlékének hódolva, kedves szíriéseket bucsuztatva szokatlanul sokat tapsolt.

(w)

— RIADALOM A SAVOY KÁVÉHAZ ELŐTT. Ma délelőtt a Savoy-kávéház előtt egy megvadult lótlól elragadtott parasztszeker eszeveszett száguldozása nagy radalmat okozott. A ló rohanásában neki futott egy a gyalogjáró szélén levő villanyoszlopnak, miközben a szekér felborult és az állat súlyos sérüléseket szenvedett. Ekkor sikerült aztán megfékezni és a nagyobb bajnak elejét venni.

APRÓHIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

Azonnal. 250.000. Festékörlőgépek, Gyermekszék, Kiváncsi. Lelkiismeretes, Mágnes Megbecsülés Nagyongavallér Nyugodt otthon Nico Pontos fizető tisztviselő. Raktárnok. Valamikor én is tudtam... jellegre levelek vannak a kiadóban.

HAZASSÁG. Társasági legdiszkrétebb házasságközvetítés MIREA irodánál, Cluj, Calea Regele Ferdinand 116. (9030)

Kerekes Bácsinál
Elisabeta sarok

**3 fogásos
bő, izletes ebéd
20 lei.**

ADÁS-VÉTEL

KIFOGASTALAN ALLAPOTBAN LEVŐ FEKETE RUHA CSIKOS NADRÁGGAL ELADÓ. Cim FOLTICSKA, Cal. Victoriei 36.

ARANYERT LEGTÖBBET FIZETŐ ÓRAKIRALY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1187)

Hitelképes-e Ön?

Ha igen úgy vehet **heti** vagy **havi részletfizetésre** méret szerint elkészítve férfi és női cipőket olcsó áron. Levelezőlap hívásra megrendelés végett házhoz megyünk.

„ARCO“

cipőkereskedelmi vállalatnál,
Strada Nic. Iorga 11.

JOB. barnaszínű hármast garderober szekrényt megvételre keresek. esetleg éjjeliszekrényvel. Cim a kiadóba leadni. (9363)

SÜLYESZTŐS Singer varrógépet keresek megvételre. Cim a kiadóban. (9417)

MEGVÉTELRE keresek olcsón bádogos hajlító és rundoló gépet. Cim a kiadóban. (9446)

JÓKARBAN levő szalagarnitúra eladó. Str. Gojdu 9. (9447)

BELVÁROSBAN forgalmas helyen bodega-vendéglő lakással eladó. Kimutatható italfogyasztással. Cim a kiadóban. (8838)

ELADÓ GYÜMÖLCÖS három szobás házzal a Donath hegy felőli részen. Villany, víz, autóbussz megálló. Felvilágosítást nyújt dr. Polcz Radó ügyvéd Str. Bratianu 19. dél előtt 9—11-ig. (9475)

FÉL vagy egész házhelyet keresek. Cimeket „Házhely“ jelígre kérek. (9473)

ADOMENTES PÉKSÉG sarok épülettel 800 négyszögölön eladó. Fűszerüzletnek és kocsmanak is alkalmas. Str. Chintului 88. 9464

MOTORBIKLI gumik 26—350, 500 köbcentiméter karburátor ülés, kerék, fogantyúk, rugók, eladók Farkas. Str. Cosbuc 2. (9465)

KERESÜNK megvételre egy teljesen jó állapotban lévő prizmas 1200—1500 mm. csucstávolságú vasesztergapadot. Automobila S. A Cluj, Piata Stefan cel Mare 3. 9446

SÜRGŐSEN eladó 2 szobás sarokház kis iizlethelyiséggel, havi házbér 1000 lej. 50 ezer. Cim a kiadóban. (9455)

**Finom vacsorák 12 Lei
Kerekes Bácsinál**

KERESEK megvételre Krause vagy Wörner 70—72 cm. könyvkötőgépet Motilor 69, háztulajdonos. (9457)

FÜSZERÜZLET legforgalmasabb helyen állandó vevőkörrel családi okokból átadó. Erdeklődők „Rentabilis“ jelígre kiadóba irjanak. 9458

Kerekes Bácsinál
Elisabeta sarok

**Érmelléki
borok 12—16,
magyar-igeni 24 lei**
kihordásra.

KÉT vitrin pultra eladó Str. Corniceanu 16. Szövetkezet. (9470)

MEGFONNI vagy paplannak, párnának, matracnak való kétféle, mosott, fehér GYAPJU alkalmi áron kapható. Toma Ionescu 8. délelőtt. (9471)

HASZNÁLT ágylepedőt, párnahuzatot és futószőnyeget vennék. Cimeket „Jó állapotban“ jelígre a kiadóba kérek. (9472)

EGY jókarban levő „Columbia“ vagy „Hyst Myster“ patefont keresek megvételre. Cimeket kérem a kiadóba leadni. (f 1213)

HORDOZHATÓ, üzempékes írógépet vennék. Ajánlatokat márka és ármegjelöléssel „Írógép“ jelígre a kiadóba kérek. (9459)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRATU szoba lakásnak, irodának alkalmas, azonnal kiadó. Regina Maria 43. (9337)

LAKÓTÁRSNŐNEK kerestetik intelligens leány. Esetleg teljes ellátásra Str. Andrei Ady 4. ajtó 1. (Óvár) (9461)

KIADÓ szoba, konyha, esetleg üzletnek is megfelelő. Piata Unirii 12. házfelügyelőnél. (9467)

KIADÓ üres szoba, konyha melékhelyiséggel, havi bér 350 lej. Str. Donath 110. (9469)

ALLAST KAPHAT

JÓMUNKÁS mindenest bejárnót keresek Cim a kiadóban. (8939)

14—16 éves gyermekszerező árvalányt házimunkára, ki inkább jó bánásmódra, mint nagy fizetésre tart igényt, felveszek. Cim a kiadóban. (8845)

JÓFŐZŐ szakácsnőt keresek azonnalra vidékre, jó fizetést kap. Feig Izidor. Rodna Veche. (9435)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Apróhirdetéseket aznapi megjelenéséig délelőtt 11 óráig lehet csak feladni.

VEGETARIUS főzésben járt szakácsnőt felvesszünk Familia, Str. Filipescu 7. (f 1212)

KERESEK egy megbízható bejárónét 2 személyhez, jelentkezni délelőtt 4-kor. Consiliul National 10-a. (9456)

MANICÜROSNÖT jó munkát azonnal felvesz Szervillai borbély. Memorandului 24. (9456)

KERESEK II-ik gimnazista fián mellé egyetemi hallgatót ebéd kosztért. Rosenfeld. Regele Ferdinand 110. (9468)

KÜLÖNFÉLÉK

KÖZÉPISKOLAI vizsgákra (magyarországi) és érettségire sikeres előkészítő tanár. Cim a kiadóban. (8986)

ELVESZETT egy félpár fekete kötött keztyű a Str. Aron felé. Kérem a megtalálót adja le a Str. Romulus 6. szám alá. (9437)

6 HETES kisfiamat örökbeadni nyomor miatt. Cim a kiadóban. (9398)

VALLALNÁM magányos idős nő vagy férfi örök eltartását, akinek saját háza van. Cim K. Mária, Str. Basarabia 2, ajtó 14. (9453)

KÉRELEM. Felkéretnek azok akik tanui voltak a jelenetnek amikor szombaton délelőtt az Str. Berthelot utcában egy husos szekér egy öreg uriaszonyt elütött. címüket adják le dr. Polcz Radó ügyvédi irodájában Str. Bratianu 19. (9474)

AUTÓ KURBLI elveszett. Kérem azt az urat, ki megtalálta, adja át 440-es taxisnak, vagy a címét szíveskedjék közölni. (9463)

INFLUENZA ellen használjon fertőtlenítő Szt. László szappant, megóvja a járványoktól. Már 6 lejért is kapható. (f 1200)

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

— MENTŐK HIREI. Mozgalmas napjuk volt ma a helybeli mentőknek. Egy öngyilkossági kísérlet és két súlyos természetű alkoholmérgezés szerepelt a krónikájukban. Törkényi Mihály 26 éves Someskolonián lakó munkást alkoholmérgezéssel eszméletlenül találták meg az uccán. A mentők elsősegélynyújtás után a belgyógyászati klinikára vitték, hasonlóképpen Andrei Gasparian 42 éves Besarabia-ucca 1. szám alatt lakó munkást is aki ugyancsak alkoholmérgezésnek esett áldozatul. — Weisz Márton 32 éves borbély a Colonel Paulian uccában ma borotvával fölívagta az ereit, a karjain. Az öngyilkosságot a kihívott mentők részestették első segélvén. bekötözve sérüléseit, majd a sebészeti klinikára szállították.

IV. évfolyam

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra
Telefon 61.

Naptár kath. Gy. B. Asszony,
Február 2. Szombat, rom.
prot. M. Lichtmess, gör.
kath. Int. Domn. Izr, 29. S. M.

JÓESTÉT!

AZ ASZFALT BETYAR

- Nagyságos asszonyom, viszontlátom még?
- Hivjon fel telefonon.
- Mi a száma?
- Bent van a telefonkönyvben.
- És a becses neve?
- Ott van a szám mellett...

A PRAKTIKUS ÖZVEGY

A sovány ur: Istenem, hogy kel-
lene nekem az ön kilencven kilója.
A kövér özvegy: Mi akar ez len-
ni? Házassági ajánlat?...

A LEGUJABB SKÓT VICC

A skót menyecske bírálta a könyv-
kereskedésben:
— Kérem szépen, nem lenne szí-
ves becsérélni nekem ezt a „Szerel-
mi levelező” egy „Szakácskönyv-
re”...

FIZETÉSI HATÁRIDŐ

Vevő: Szeretném az önnél vett
gyermekkosciért az utolsó részletet
lefizetni.
Kereskedő: Köszönöm. És hogy
van a gyermek?
Vevő: Holnap lesz az esküvője...

— IDÓJARAS. A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése szerint
fokozódó légáramlás, némi felhősö-
dés várható. A hőmérséklet erősen
lelül.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-
TÁRAK. Ezen a héten a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli
szolgálatot: Unicorn (Unirii-tér),
Somlea (Regele Ferdinand-ut), Dr.
Cseresznyés (Gen. Foch-ut), Dr.
Nagy Árpád (Motilor-ut).

— ELFOGTAK AZ OCNELE-
MARE-I SZOKOTT FEGYENCE-
KET. Tegnap rövid harc után a
rendőrség és csendőrség embereinek
együttesen sikerült elfogniok Maur
Andrei, Gogu Trifan és Is Vasiliu
szökevény fegyenceket. Mindhárman
életfogytiglani kényszermunkára vol-
tak ítélve és néhány hét előtt meg-
szöktek az ocnele-mare-i fegyház-
ból.

— HALÁLRA GAZOLTA A
VONAT A PÁLYAÓRT. A Bucu-
rest-Oltenita között közlekedő
931-es számú motoros autó tegnap
halálra gázolta a grivitai sorompó
közeli Constantin Florea váltó-
ört. A vizsgálat megállapításai sze-
rint a váltóór saját vigyázatlansá-
gának lett az áldozata.

Aranyát legmagasabb árban megveszi a
„ZENITH” óra és ékszerház. Cluj Cal.
Regele Ferdinand 20.

Megöltek két embert Salaj- megyében a felrobbant „döglött” gránátok

(ZALAU.) Tizenhét éve már,
hogy béke van s ismét csak szántó-
vetők dolgoznak a szilágysági mező-
kön, ahol annakidején a székely
hadállások lövészárkai húzódtak.
Salajban azonban még mindig ki-
sért a háború. Az eke néha megcsi-
kordul a szántásban s rozsdás fegy-
verrészek, töltényhüvelyek s nem-
ritkán elhullott gránátok is kerül-
nek ki a földből.

Rozuban Stefan brescái de sus-i
gazda a napokban kinn járt a föld

ásott. Azonban csalódott, mert
hosszas kinlódásának eredménye-
ként csak egy régi,

„döglött” kézigranát került elő
a földből.

Mérgesen odavágta egy közeli kő-
höz. A gránát felrobbant és Rozu-
ban Stefan

széttépett tagokkal, véresen te-
rült el a hóban.

Felismerhetetlenségig szétroncsolt
hullájára csak másnak akadtak rá a
keresésére indult családtagok.

Sucian Gavril banul de jos-i szol-
galegény még az őszi szántáskor ta-
lált egy tojásformájú vasgolyót a
földben. Nem tudta mi az, gazdájá-
nak nem akarta megmutatni és ha-
zavítte. A napokban elővette s ját-
szadozni kezdett vele. Végül

balát fogott és ráragott a vasgo-
lyóra, azaz a tojásgránátra. A
gránát felrobbant és Sucian Gavril
szolgalegény életével fizetett a
háborús játékért.

Ma, pénteken a ROYAL-mozgóban
Harry Piel
legujabb filmje a televízióról
„A világ álarc
nélkül”

jén. Ásóját beledöfte a kavicsos
földre. Az ásó megakadt valami fé-
mes csengésű, kemény tárgyban. Ro-
zuban Stefan megörült: a paraszt ha-
bonás hittel állandóan elrejtett kincs
után kutat a földben s tovább

— HUSZONKÉTEZER MUN-
KÁS RENDEZETT TILTAKOZÓ
SZTRAJKOT LENGYELORSZÁG
BAN. A lengyelországi textilipari
üzemekben dolgozó munkások szer-
vezetei egynapos sztrájkot prokla-
máltak a kollektív munkaszervező-
sek nem respektálása miatti tilta-
kozásuk jeléül. A sztrájkban 22 ezer
munkás vesz részt, akik 277 külön-
böző textilipari üzemekben vannak
foglalkoztatva.

— A CSENDŐRSÉG HIREI. Mo-
rar Ioan selistei parasz gazda pad-
lásáról ismeretlen tettesek elloptak
három zsák búzát. A károsult meg-
tette a feljelentést és a csendőrség
bevezette a nyomozást, hogy a tol-
vaj személyazonosságát megállapítsa.
— Padurar Teodor Gonza községbeli
erdőőr észrevette, hogy az őrzetere
bizott kitermelt fát állandóan meg-
dézsmálják. Egyik éjjel megbujt a
farakások közt, hogy az ismeretlen
tolvajt leplezze. Éjfél után lépések
zaját hallotta és lövésre kész fegy-

verrel előugrott rejtékhelyéről, hogy
a tolvajt elfogja. Az ismeretlen tol-
vaj idejében észrevette, hogy kele-
cebe esett és az éj sötétjében sike-
rült megszöknie. A nyomozást be-
vezették.

— UJABB RÉGÉSZETI LELE-
TEK A RAJNA MELLETT. A
Rajna melletti windonissai híres ka-
tonai táborban, amely a rómaiak ide-
jén állott fenn, régészek most érde-
kes tudományos kutatásokat végez-
nek, amelyek során máris rendkívül
gazdag és érdekes anyag került fel-
színre, amelyeket a lipcsei egyetem
professzorai most sorozatos nagy
cikkekben ismertetnek. Ugyancsak
ásatásokat végeznek Schaffhausen
közeliében is, ahol Hostorfingenben
megtalálták egy híres római fürdő
romjait. Ezeket a fürdőket a hindo-
nisszai XI. légió emberei építtették és
maga a melegfürdő összeköttetésben
állott egy közeli hőforrással, amely
a melegvizet szolgáltatotta a fürdők
számára.

— CSATÁROZÁSOK FOLY-
NAK A TÁVOLKEIETI FRON-
TON. A japán és mandzsukuo csa-
patok tegnap Boirto közelében meg-
támadták a mongol csapatokat. A
támadás eredményeképpen az egye-
sült japán és mongol csapatok elfog-
lalták Chalkamaisó városát, amely
a Khiakargol folyótól északra fek-
szik.

— HIRHEDT BANDITAVE-
ZÉRT TARTÓZTATTAK LE LEM
BERGBEN. A lembergi rendőrség
tegnap letartóztatta Zepryk hirhedt
banditavezért, akit két gyilkosság
miatt köröztek. Zepryk letartóztá-
tása abban a pillanatban történt,
amikor a határon keresztül éppen
Romániába akart szökni.

— GYÜLÉST TARTOTT A SZÉ-
KELY VIDÉK GYÓGYSZERÉ-
SZEINEK KOLLÉGIUMA. A szé-
kely vidék gyógyszerészeinek kollé-
giuma a napokban tartotta meg évi
rendes közgyűlését, amelyen öt vár-
megye gyógyszerészei vettek részt.
Elnöknek ezuttal is Osváth Károlyt
választották meg, aki éveken keresz-
tül képviselte a gyógyszerészek egye-
temes érdekeit. A közgyűlés a ki-
sebbségi gyógyszerértulajdonosok el-
leni intézkedések tarthatatlanságát
állapította meg és erre vonatkozó-
lag újabb akciók beindítását hatá-
rozta el.

Memento

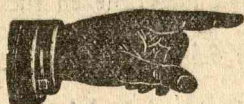
Uj hirdetési vállalat nyílt
meg február 1-én Strada
Regina Maria 16. sz. alatt.

— ÜNNEPLIK A BÉCSI „KU-
TYAREKORDER”-T. Az osztrák
fővárosban a napokban „ünnepel-
ték” Toggó rendőrkutyát, amely 6.
életévét töltötte be. Toggó „kutyá-
rekorder” nevet visel, mert ő tartja
a rekordot a „letartóztatások” te-
rén. Két társával, Drana és Balg ku-
tyákkal együtt ugyanis egyetlen év
alatt 800 bűnös nyomára vezette a
rendőrséget.

— TELECORD: A LEGUJABB
TALÁLmány. Londonból jelentik:
Egy angol mérnök érdekes talál-
mányt fedezett fel. Ez a találmány,
amelyet feltalálója Telecordnak ne-
vezett el, a sajátos készülékből áll,
amely nyilvántartja és visszaadja a
telefonbeszélgetéseket. A készülék a
telefonnak és a diktafonnak külö-
nös kombinációján alapul. Az an-
gol postaigazgatóság londoni helyet-
tes vezérigazgatója az új találmány
segítségével máris számos megbe-
szélést folytatott Birmingham,
Leeds és Newcastle városok polgár-
mestereivel. A beszélgetéseket az új
készülék kielégítő módon reprodu-
kálta később is. További kísérletek
ugyancsak kielégítő eredménnyel
zárultak úgy Londonban, mint a
kontinensen fekvő más városokkal
való összeköttetéseknel.

Nem hódít úgy

a legpazarabb drágakő, mint



CZINK

festése és tisztítása

Tilos a magyar helységnevek használata

A cenzurahivataltól ma délelőtt rendeletet kaptunk, amelynek értelmében a jövőben nem szabad a helységneveket magyarul írni, hanem csak román elnevezésükön. A rendeletet megkapták az összes kisebb-ségi napilapok és az összes nyomdák is, amelyek ezentúl valamennyi nyomtatványon csak románul jelölhetik meg a helységneveket.

Meglepő ez a rendelet, hiszen a törvényszék s a tábla elvileg fontos döntéseikben állást foglaltak a magyar helységnevek használata mellett.

Mint értesülünk, a Magyar Párt parlamenti csoportja után megtesz minden intézkedést, hogy a magyarságra sérelmes rendelkezést hatálytalanítsák. Addig természetesen kötelességünk a rendelkezésnek érvényt szerezni.

Alaposan dolgozik a pálinkakultúra a nedves Amerikában

(NEWYORK.) Gloversvilleben és környékén 32 személy pusztult el alkoholmérgezésben. Mint kiderült, valamennyien tiltott módon készített és titkos szeszgyárakban előállított alkoholt fogyasztottak. Ez az alkohol olyan mérgező anyagot tartalmazott, amelyekkel szemben minden orvosi védekezést teljesen hiábavalónak bizonyult. A megindult hatósági vizsgálatból kifolyólag előreláthatólag nagyszámú letartóztatások fognak következni.

Munkanélküliek küldöttségét fogadta a belga király

(BRÜSSZEL.) Politikai körökben nagy feltűnést keltett, hogy Lipót belga király tegnap kihallgatáson fogadta a munkanélküliek küldöttségét.

A küldöttség, amelyet Vanderwelde Emil szocialista képviselő vezetett, őfelségének előadta a belga munkanélküliek sérelmét és hódolatának kifejezése mellett kérte az uralkodót, hogy

rendelje el a rég beígért nagyszabású közmunkák megindítását. Az uralkodó kilátásba helyezte, hogy legfelsőbb akaratát érvényesíteni fogja a munkanélküliek felsegélyezése és a közmunkák elrendelése érdekében.

— COSTACHESCU KILÉPETT A NEMZETI PARASZTPÁRTBÓL. Costachescu, a parlament elnöke tudatta a nemzeti parasztpárt elnökségével, hogy a párt kebelében dúló viszályok miatt kilép a pártból.

TARGU-MURESEN IS DÜHÖG A NÁTHAJÁRVÁNY. Targumuresen és környékén napok óta szakadatlanul havaz, úgy, hogy a közlekedés majdnem lehetetlen. A városban járványszerűen lépett fel a spanyol és az influenza, úgy, hogy egyes iskolákat máris be kellett zárni. Vannak osztályok, ahol a tanulók jó kétharmada betegesen fekszik s így valószínű, hogy rövidesen az összes iskolákat be fogják zárni Targumuresen.

LEGUABB

Antonescu: pénzügyminiszter, Pop Valér: igazságügyminiszter

BUCUREȘTI. (Rador jelentése.) A pénzügyminisztérium vezetésében történt válság megoldása befejezést nyert. Slavescu pénzügyminiszter lemondását az uralkodó elfogadta. Ma délután 12 órakor Tatarescu miniszterelnök kihallgatáson jelent meg a királynál, aki aláírta az új miniszterek kinevezéséről szóló dekrétumot. Ezek szerint Antonescu Victor eddigi igazságügyminiszter pénzügyminiszter lett. Mig Pop Valér eddigi államminiszter vette át az igazságügyminisztérium vezetését. A királyi dekrétum rendeleteket a ma délután megjelenő hivatalos lap rendkívüli kiadása fogja közölni.

Kavarodás néhány mezőgazdasági gép körül

(CLUJ.) Még 1929-ben Kallós Mihály bontidai kereskedő a cluji Blaga Emil cégtől vásárolt egy traktort, egy lóhere tisztítót és egy gőzcséplőgépet. A cégnek 230 ezer lej jel maradt adósa. Ugyanez a Kallós Boér Andrásal együtt zsírálta Szabó István nevű parasztembernek 15 ezer lejre kiállított váltóját. Szabó nem tudott fizetni, a bank foglalt, de a már 28 ezer lejre emelkedett összeget nem tudta behajtani adósán, s ezért Kallós Mihálynál is foglalt. A lóheretisztítót elárverezték. Mikor ezt a Blaga cég meghallotta, a traktort és a gőzgépet behozatta Kallóstól Clujra. Kallós polgári pert indított.

Blaga Emil eljárása ellen s lefoglaltatta a gépeket. A gépek időközben árverés alá kerültek és 1100 lejért lettek eladva. Közben Kallóst Blaga perelte a gépekért járó 230 lejért és egyúttal bűnvádi feljelentést adott be ellene azon a címen, hogy a Szabó-ügyből elárverezett lóheretisztítót Kallós csak azért engedte elárverezni, hogy azt olcsón megvásároltathassa testvérevel. A törvényszék Kallós Mihályt és a lóhere gépet megvásárló Bokor Andrást felmentette. A tábla dr. Minea és dr. Saragea ügyvédek védőbeszéde után helybenhagyta a felmentő ítéletet. Az ügyész felebbezett.

Csürcsavaros bűnügy lett a 200 ezer lejes kölcsönügyletből

1929-ben Farkas Jakáb és Weinstein Sámuel ismert feketeszeszesteknek hirtelen szükségük volt 200 ezer lejre. Mihály Manótól szándékoztak kérni a fenti összeg erejéig kölcsönt. A kereskedő bele is ment az üzletbe, de mert félt, hogy a két ember nem fogja pontosan visszafizetni a 200 ezer lejt, szerződést kötött velük, olyanformán, hogy a két szeszgyáros biztosít nekik havi tizezer lejre dotált állást és erre 200 ezer lej garanciát tesz le. Az üzletet megkötötték Manó pontosan és lelkiismeretesen felvette a 10 ezer lejeke. Jött azonban a nagy feketeszesz leleplezés: Farkas és Weinstein tönkrementek. A 200 ezer lej is tönkrement, Mihály Manó pénz nél

kül maradt. A két gyárost ekkor feljelentette kaució sikasztásért. A törvényszéki tárgyaláson dr. Munteanu János bebizonyította, hogy Mihály Manó a 10 ezer lejes fizetésért semmit nem dolgozott, s így a pénzt százszázalékosan visszakapta, zsiros kamatokkal együtt. Mihály Manó is bevallotta, hogy az egész munkája annyiból állott, hogy egyik hordót áthelyezte a másiknak a helyére. A törvényszék mindkét vádlottat felmentette. Az ügy a tábla elé került, ahol Mihály Manó kérte több tanu kihallgatását, akikkel bizonyítani tudja, hogy ő tényleg dolgozott. A tábla elrendelte a bizonyítási eljárást.

Beszakadt a constantai városháza menyezete a rázuhant hótömeg miatt

(CONSTANCA.) Tegnap óta rendkívül heves hóvihár dühög ezen az egész környéken. A forgalom csak nagy nehézségekkel bonyolítható le, a vonatok pedig késésekkel érkeznek a hófúvások miatt. A Harsova—Constanca közötti országúton farkasok tanyáznak. A hóvihár a kikötői forgalmat is erősen megnehezíti. Brailából szintén nagy hóvihart jelentenek. Az

ujból leesett hó magassága eléri az egy métert. A villamos és autóbussz forgalom megszűnt. A nagy hó miatt a járóművek, sőt még a gyalogosok is csak nagynehezen tudnak közlekedni. A hatalmas hótömeg miatt számos ház menyezete beszakadt.

Constancában a városházi épület menyezete beomlott a ráhullott hó súlya miatt és néhány gépiró-

nót megsebesített. A telefon és távíró összeköttetés a megyével megszakadt. A Duna víz sok helyen befagyott. Ezzel egyidőben jelentik Szófiából, hogy

a hóolvadások miatt a Haszkovo folyó kiáradt és Haszkovo városát és a környéket elöntötte. Négy száz ház elpusztult.

A környékbéli hidakat a víz mindenütt elsodorta. Az árvízszujtória lakosságnak a katonaság sietett a segítségére, amely élelmiszeri osztott ki közöttük.

ÉS A JÁRVÁNY IS PUSZTÍT TOVÁBB

(BUCUREȘTI.) Az influenza-járvány az egész ország területén változatlanul tovább pusztít. Chisinauban a járványnak négy halottja van. Többek között a betegségnél áldozatul esett Virginia Popescu tanárnő is. Az iskolákat 10 napra bezárták, hasonlóképpen Pitysi-ben és Targovistében is.

Ugyanakkor Párisból jelentik, hogy a sensi helyőrségben a katonák között influenza járvány lépett fel. Hat ember meghalt és 30 katona életveszélyes beteg fekszik a kórházban.

Betemette a hófúvás a résztvevő asszonyt

(ZALAU.) Tánad határában az elmúlt éjjel megfagyva akadtak rá Guza Jánosné tsnadi asszonyra. Az asszony állandó részegeskedéséről volt ismert, hazafelé igyekezett. Az italtól tántorgó asszony belezuhan egy hótömegbe s onnan nem tudott kitápaszkodni többé. Holttestét csak harmadnap találták meg az arajárá falusiak. A bevezetett csendőrségi vizsgálat megállapította, hogy Guzané haláláért senki sem felelős. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— HAT HÓNAPRA SZÁLLITOTTA LE A TÁBLA A JUHTOLVAJ 3 ÉVES ÍTÉLETÉT. Nedel János ezelőtt 4 évvel összelopkodott egy csomó juhot. A csendőrség hosszas nyomozás után letartóztatta az élelmesen működő juhtolvajt. A törvényszék elé került az ügy, ahol Nedel Jánost 3 évi börtönrre ítélték. Ma került az ügy a tábla elé, amely tekintetbe véve az enyhítő körülményeket, a hároméves ítéletet 6 hónapra szállította le.

— ÖSSZERONCSOLTA A GÉP A MUNKÁSASSZONY KEZÉT. Schmiedt Anna 32 éves Junászgyári munkásasszony kezét a gép elkapta és összeroncsolta. A szerencsétlenül járt munkásnőt a kihívott mentők részesítették első segélyben.

— TÁBLAI HÍREK. Egger István Huneidon több helyre betört. Letartóztatták. Törvényszéki ítélet s hónap, ma a tábla is helybenhagyta az ítéletet. — Szabó Zsuzsanna székelyi lakos több helyről lopott. Elsőfoku ítélet hat hónap. A tábla az elsőfoku ítéletet 15 napra szállította le.

CENZURAT